

No. 31219

**SWEDEN
and
THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC
OF MACEDONIA**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the
establishment of diplomatic relations. New York, 20 De-
cember 1993**

Authentic text: English.

Registered by Sweden on 19 September 1994.

**SUÈDE
et
L'EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE
DE MACÉDOINE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'établisse-
ment de relations diplomatiques. New York, 20 décembre
1993**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Suède le 19 septembre 1994.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SWEDEN AND THE GOVERNMENT OF THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS

I

The Permanent Mission of Sweden to the United Nations presents its compliments to the Permanent Mission of the former Yugoslav Republic of Macedonia to the United Nations and, pursuant to instructions from the Ministry for Foreign Affairs in Stockholm, has the honour to convey the wish of the Government of the Kingdom of Sweden to establish diplomatic relations with the Government of the former Yugoslav Republic of Macedonia.

The Government of the Kingdom of Sweden, desirous to strengthen and develop relations between the Kingdom of Sweden and the former Yugoslav Republic of Macedonia proposes that diplomatic relations be established between the Kingdom of Sweden and the former Yugoslav Republic of Macedonia, and that the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961² shall apply to diplomatic relations, and the Vienna Convention on consular Relations of 24 April 1963³ shall apply to consular relations between our two States.

The Government of Sweden has the honour to propose that, if the content of this Note is acceptable to the former Yugoslav Republic of Macedonia, this Note and the reply of the former Yugoslav Republic of Macedonia thereto shall constitute an agreement between the Governments which will enter into force on the date of receipt of the note in reply.

¹ Came into force on 20 December 1993, the date of receipt of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 500, p. 95.

³ *Ibid.*, vol. 596, p. 261.

The Permanent Mission of Sweden to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Mission of the former Yugoslav Republic of Macedonia to the United Nations the assurances of its highest consideration.

New York, 20 December 1993

Permanent Mission of the former Republic
of Macedonia to the United Nations
New York

II

PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF MACEDONIA
TO THE UNITED NATIONS
NEW YORK

No. 727

The Permanent Mission of the Republic of Macedonia to the United Nations presents its compliments to the Permanent Mission of the Kingdom of Sweden to the United Nations and has the honor to acknowledge receipt of the Note dated 20 December, 1993 of the Permanent Mission of the Kingdom of Sweden to the United Nations and, referring to the same, has the honor to inform about the following.

The Permanent Mission of the Republic of Macedonia to the United Nations, on behalf of the Republic of Macedonia, has the pleasure in accepting the proposal of the Kingdom of Sweden for the establishment diplomatic relations between the two countries, at the ambassadorial level.

The Permanent Mission of the Republic of Macedonia to the United Nations agrees with the proposal diplomatic relations between the Republic of Macedonia and the Kingdom of Sweden to be in accordance with the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 and to comprise consular relations regulated by the Vienna Convention on Consular Relations of 24 April 1963. In this respect, diplomatic missions of the two states will take over consular tasks as well.

The Permanent Mission of the Republic of Macedonia to the United Nations suggests and would accept with pleasure the readiness of the Kingdom of Sweden the Treaties and Agreements concluded between the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Kingdom of Sweden to remain in force between the Republic of Macedonia and the Kingdom of Sweden pending a signing of new ones.

The Permanent Mission of the Republic of Macedonia to the United Nations has the honor to confirm to the Permanent Mission of the Kingdom of Sweden to the United Nations that the Note of the Permanent Mission of the Kingdom of Sweden to the United Nations concerning the establishment of diplomatic relations and this Note of the Permanent Mission of the Republic of Macedonia to the United Nations represent the agreement between the Government of the Republic of Macedonia and the Government of the Kingdom of Sweden having immediate effect, that is from the day of receipt and acceptance of this Note.

The Permanent Mission of the Republic of Macedonia to the United Nations avails of this opportunity to renew to the Permanent Mission of the Kingdom of Sweden to the United Nations the assurances of its highest consideration.

New York, 20 December 1993

Permanent Mission of the Kingdom of Sweden
to the United Nations
New York
